



---

Till Ålands lagting

## Förslag till första tilläggsbudget för år 2021

### ALLMÄN MOTIVERING

Till lagtinget överlämnas landskapsregeringens framställning med förslag till första tillägg till budgeten för Åland under år 2021.

I föreliggande förslag till tilläggsbudget föreslås tilläggsanslag och ändringar i fullmaktsskrivningar av mer brådiskande natur. I förslaget ingår bland annat en omfördelning av fastighetsverkets investeringsfullmakt för att möjliggöra en höjning av totalbeloppet för investeringsfullmakten för Bomarsunds besökscenter. Om byggnadsarbetena kan inledas senast i slutet av mars 2021 planeras ett färdigställande och invigning av byggnaden till den 9 juni 2022. Byggnadstiden är beräknad till 54 veckor varefter utställningen och innehållet i besökscentret kan färdigställas.

Landskapsregeringen föreslår ett tilläggsanslag för destinationsmarknadsföring i syfte att stärka kundernas förtroende för säkert resande och för att lyfta Åland som attraktivt inrikes resmål.

I förslaget ingår även tilläggsanslag för att underlätta för studier under sommarmånaderna.

I och med tillägget har hittills under år 2021 budgeterats anslag och inkomster i budgetens olika avsnitt enligt nedanstående fördelning

	Grundbudget 2021	Tb 1 2021	Sammanlagt
<b>Resultatpåverkande poster:</b>			
<b>Anslag</b>			
Verksamhet	-264 331 340	-351 000	-264 682 340
Överföringar	-106 761 000	-370 000	-107 131 000
Skattefinansiering m.m.	-8 485 000		-8 485 000
<b>Sammanlagt</b>	<b>-379 577 340</b>	<b>-721 000</b>	<b>-380 298 340</b>
<b>Inkomster</b>			
Verksamhet	49 537 340	140 000	49 677 340
Överföringar	6 100 000		6 100 000
Skattefinansiering m.m.	304 062 000	707 000	304 769 000
<b>Sammanlagt</b>	<b>359 699 340</b>	<b>847 000</b>	<b>360 546 340</b>
<b>Överskott/underskott</b>	<b>-19 878 000</b>	<b>126 000</b>	<b>-19 752 000</b>
<b>Balansposter:</b>			
<b>Investeringar, lån och övriga finansinvesteringar</b>			
Anslag	-5 649 000		-5 649 000
Inkomster	79 485 000		79 485 000
<b>Sammanlagt</b>	<b>73 836 000</b>	<b>0</b>	<b>73 836 000</b>
<b>Anslag sammanlagt</b>	<b>-385 226 340</b>	<b>-721 000</b>	<b>-385 947 340</b>
<b>Inkomster sammanlagt</b>	<b>439 184 340</b>	<b>847 000</b>	<b>440 031 340</b>

Med hänvisning till ovanstående samt till detaljmotiveringen får landskapsregeringen vördsamt föreslå  
att lagtinget antar följande förslag till första tillägg till budgeten för år 2021.

Mariehamn den 8 mars 2021

Vicelantråd

Harry Jansson

Minister

Roger Höglund

---

		Anslag tb 2021	Inkomster tb 2021
<b>VERKSAMHET</b>			
<u>Avdelning 4</u>			
<b>400</b>	<b>Social- och miljöavdelningens förvaltningsområde</b>	<b>-166 000</b>	<b>140 000</b>
400	Allmän förvaltning	<u>-166 000</u>	<u>140 000</u>
40010	Social- och miljöavdelningens allmänna förvaltning, verksamhet	-166 000	140 000
<u>Avdelning 5</u>			
<b>500</b>	<b>Utbildnings- och kulturavdelningens förvaltningsområde</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
540	Ålands museum	<u>0</u>	<u>0</u>
54000	Ålands museum	0	0
<b>80-88</b>	<b>Myndigheter samt fristående enheter</b>	<b>-185 000</b>	<b>0</b>
871	Rederiverksamhet	<u>-185 000</u>	<u>0</u>
87100	Rederierheten, verksamhet (R)	-185 000	0
<b>Verksamhet sammanlagt</b>		<b>-351 000</b>	<b>140 000</b>

## ÖVERFÖRINGAR

<u>Avdelning 5</u>			
<b>500</b>	<b>Utbildnings- och kulturavdelningens förvaltningsområde</b>	<b>-70 000</b>	<b>0</b>
502	Studiestöd	<u>-70 000</u>	<u>0</u>
50200	Studiestöd (F)	-70 000	0

		Anslag tb 2021	Inkomster tb 2021
<u>Avdelning 6</u>			
<b>600</b>	<b>Näringsavdelningens förvaltningsområde</b>	<b>-300 000</b>	<b>0</b>
610	Näringslivets främjande	<u>-300 000</u>	<u>0</u>
61000	Näringslivets främjande (R)	-300 000	0

<u>Avdelning 7</u>			
<b>700</b>	<b>Infrastrukturavdelningens förvaltningsområde</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
747	Övrig trafik	<u>0</u>	<u>0</u>
74700	Understöd för övrig trafik	0	0

---

<b>Överföringar sammanlagt</b>	<b>-370 000</b>	<b>0</b>
--------------------------------	-----------------	----------

---

## **89 SKATTEFINANSIERING, FINANSIELLA POSTER OCH RESULTATRÄKNINGSPOSTER**

<b>890</b>	<b>Skatter och avgifter av skattenatur, inkomster av lån och finansiella poster</b>	<b>0</b>	<b>707 000</b>
890	Skatter och inkomster av skattenatur	<u>0</u>	<u>707 000</u>
89000	Skatter och inkomster av skattenatur	0	707 000
892	Finansiella poster	<u>0</u>	<u>0</u>
89230	Landskapets fastighetsverk	0	0

---

<b>Skattefinansiering, finansiella poster och resultaträkningsposter sammanlagt</b>	<b>0</b>	<b>707 000</b>
---	----------	----------------

---



---

<b>Anslag och inkomster totalt ovanstående</b>	<b>-721 000</b>	<b>847 000</b>
--	-----------------	----------------

---

# Detaljmotivering - Verksamhet

## 400 Social- och miljöavdelningens förvaltningsområde

### 400 Allmän förvaltning

#### 40010 Social- och miljöavdelningens allmänna förvaltning, verksamhet

Sammandrag	Bokslut 2020	Budget 2021	Förslag tb 1 2021
Intäkter	703 404	45 000	140 000
Kostnader	-1 634 281	-1 832 000	-166 000
Anslag netto	-930 877	-1 787 000	-26 000

#### Budgetmotivering

Föreslås ökade inkomster om 140.000 euro samt att anslaget ökas med 166.000 euro.

#### Inkomster

Staten har i lagförslaget om ändring av smittskyddslagen åtagit sig att kompensera landskapet Åland för tilläggskostnader. Kompensationen ska täcka kostnader för ökat behov av personalresurser för verkställande av smittskyddslagens nya tillfälliga regleringar för bekämpande av covid-19 epidemin.

#### Utgifter

Ändringarna av smittskyddslagen innebär en temporär ökning av uppgifterna och ansvaret för Ålands landskapsregering. Enligt självstyrelselagen för landskapet Åland sköter Ålands landskapsregering eller någon annan myndighet som anges i en landskapslag på Åland de uppgifter som enligt lagstiftningen om sjukdomar som smittar människor och husdjur ska utföras. Det handlar om uppgifter för verkställighet av beslut för att kontrollera spridningen av coronavirus epidemin inom olika sektorer samt tillsynen över ändringarna i lagen om smittsamma sjukdomar och de beslut som fattas.

Behovet av förstärkning beror dels på förändrad smittskyddslagstiftning som riket gjort och som gäller från och med 22.2.2021 som medför nya uppgifter för landskapsregeringen och dels på epidemins förlopp och oberäknliga utveckling som föranleder utökning av arbetstiden från deltid till heltid för tjänsten som landskapsläkare.

Förändringarna i smittskyddslagstiftningen är delvis tillfälliga men beroende på hur epidemin fortgår och utvecklas kan de komma att förlängas. Landskapsregeringen utgår i nuläget ifrån att de tillfälliga regleringarna är i kraft under hela år 2021. De nya uppgifterna enligt smittskyddslagen bedöms av staten orsaka landskapsregeringen kostnader på högst 168.000 euro på årsnivå och ersätts för den period som de nya reglerna bedöms gälla.

## 500 Utbildnings- och kulturavdelningens förvaltningsområde

### 540 Ålands museum

#### 54000 Ålands museum

Sammandrag	Bokslut 2020	Budget 2021	Förslag tb 1 2021
Intäkter	229 863	347 000	
Kostnader	-1 961 079	-457 000	
Anslag netto	-1 731 216	-110 000	

#### Budgetmotivering

Under momentet föreslås ändringar i fullmaktskrivningar enligt nedanstående.

#### Fullmakt

Totala investeringskostnaden för Bomarsunds besökscentrum ökar, men då en modern teknik används uppskattas internhyran i detta skede inte påverkas.

Föreslås att ombyggnaden vid Eckerö post- och tullhus inte förverkligas under år 2021 utan skjuts fram till ett senare år. Landskapsregeringen avser att återkomma till lagtinget med en förnyad begäran om fullmakt för detta ändamål.

Se även moment 89230.

## 8 Myndigheter samt fristående enheter

### 871 Rederiverksamhet

#### 87100 Rederienheten, verksamhet (R)

Sammandrag	Bokslut 2020	Budget 2021	Förslag tb 1 2021
Intäkter			
Kostnader	-23 968		-185 000
Anslag netto	-23 968		-185 000

#### Budgetmotivering

Föreslås ett anslag om 185.000 euro.

#### Utgifter

Anslaget avser ersättningar till följd av domslut i hovrätten.

# Detaljmotivering - Överföringar

## 500 Utbildnings- och kulturavdelningens förvaltningsområde

### 502 Studiestöd

#### 50200 Studiestöd (F)

Sammandrag	Bokslut 2020	Budget 2021	Förslag tb 1 2021
Intäkter	56 615	60 000	
Kostnader	-8 015 713	-7 950 000	-70 000
Anslag netto	-7 959 098	-7 890 000	-70 000

#### Budgetmotivering

Föreslås ett tillägg om 70.000 euro.

#### Utgifter

Landskapsregeringen föreslår i ett lagförslag en temporär ändring av studiestödsbestämmelserna för att underlätta för studier under perioden juni till och med augusti 2021. Tillägget avser täcka de beräknade merkostnaderna under sommarmånaderna till följd av ändringen.

## 600 Näringsavdelningens förvaltningsområde

### 610 Näringslivets främjande

#### 61000 Näringslivets främjande (R)

Sammandrag	Bokslut 2020	Budget 2021	Förslag tb 1 2021
Intäkter			
Kostnader	-6 039 309	-1 550 000	-300 000
Anslag netto	-6 039 309	-1 550 000	-300 000

#### Budgetmotivering

Föreslås ett tillägg om 300.000 euro.

#### Utgifter

##### *Turismens främjande*

Med anledning av den fortsatt exceptionella situationen för besöksnäringen med nästan heltäckande stopp i resandet för befolkningen i Norden och i andra europeiska länder föreslår landskapsregeringen att de ändringar som infördes ifjol i resultatavtalet med Visit Åland r.f. fortsättningsvis gäller. Kravet på 50 procents finansiering från branschen av den gemensamma destinationsmarknadsföringen slopades i grundbudgeten även under år 2021. Marknadsföringskampanjer planeras men genomförs och anpassas till gällande reserestriktioner.

För att stärka kundernas förtroende för säkert resande och för att lyfta Åland som attraktivt inrikes resmål genomförs i samarbete med rederier en destinationsmarknadsföringskampanj. Dessutom påbörjas det konkreta partnersamarbetet med Visit Finland kring marknadsföringsinsatser mot Sverige. Föreslås för detta ändamål ett tilläggsanslag som kanaliseras via Visit Åland r.f. om 300.000 euro för destinationsmarknadsföring.

## 700 Infrastrukturavdelningens förvaltningsområde

### 747 Övrig trafik

#### 74700 Understöd för övrig trafik

Sammandrag	Bokslut 2020	Budget 2021	Förslag tb 1 2021
Intäkter			
Kostnader	-3 164 596	-3 178 000	
Anslag netto	-3 164 596	-3 178 000	

#### Budgetmotivering

Under momentet föreslås ändringar i fullmaktskrivningar enligt nedanstående.

#### Fullmakt

För att förenkla och möjliggöra en effektiv upphandling föreslås att den givna fullmakten för upphandling av kollektivtrafiken i tätorten delas upp i två upphandlingar.

En fullmakt om 11.700.000 euro för kollektivtrafiken i tätorten Mariehamn-Jomala föreslås enligt nedanstående:

- upphandling av en totalentreprenad på 1,5 år med 0,5 + 0,5 optionsår och med planerad driftstart 1.1.2022. Driften uppskattas kosta ca 750.000 euro per år, vilket skulle leda till en totalkostnad om 1.875.000 euro på 2,5 år. Nettokostnaden blir mindre då biljettintäkterna tillfaller landskapet.
- upphandling av en totalentreprenad på 10 år med nya eldrivna fordon i enlighet med trafikförsörjningsprogrammet och med planerad driftstart senast 1.7.2024. Den förväntade driftskostnaden är uppskattad till 870.000 euro per år, vilket skulle leda till en totalkostnad för entreprenaden om 8.700.000 euro. Nettokostnaden blir mindre då biljettintäkterna tillfaller landskapet.



# Detaljmotivering - Skattefinansiering, finansiella poster och resultaträkningsposter

## 890 Skatter och avgifter av skattenatur, inkomster av lån och finansiella poster

### 890 Skatter och inkomster av skattenatur

#### 89000 Skatter och inkomster av skattenatur

Sammandrag	Bokslut 2020	Budget 2021	Förslag tb 1 2021
Intäkter	239 678 060	282 897 000	707 000
Kostnader			
Anslag netto	239 678 060	282 897 000	707 000

#### Budgetmotivering

Föreslås en ökning med 707.000 euro.

#### Inkomster

Återbäringen av lotteriskatten för år 2020 uppgår till 10.207.240,90 euro mot tidigare budgeterade 9.500.000 euro.

## 892 Finansiella poster

### 89230 Landskapets fastighetsverk

Sammandrag	Bokslut 2020	Budget 2021	Förslag tb 1 2021
Intäkter	5 200 000	5 270 000	
Kostnader			
Anslag netto	5 200 000	5 270 000	

#### Budgetmotivering

Föreslås, i enlighet med nedanstående, ändringar i fullmakterna för Fastighetsverkets investeringsprojekt under år 2021.

#### Investeringarnas maximibelopp och de viktigaste projekten

Landskapsregeringen konstaterar att totalkostnaden för projektet besökscenter i Bomarsund ökar i förhållande till tidigare beräknad totalkostnad. Därför föreslås att Fastighetsverkets fullmakt för besökscenter vid Bomarsund höjs från sammanlagt 2.800.000 euro till 3.375.000 euro. Landskapsregeringen föreslår även att fullmakten för planerat underhåll år 2021 minskas från 6.000.000 euro till 5.675.000 euro. Därtill föreslås att ombyggnaden vid Eckerö post- och tullhus om 250.000 euro inte förverkligas under år 2021 utan skjuts fram till ett senare år. Sammantaget med dessa ändringar får Fastighetsverkets investeringsutgifter uppgå till högst 13.475.000 euro under år 2021. Fastighetsverket får vidare under år 2021 ingå förbindelser som under de följande räkenskapsåren får medföra utgifter om högst 6.375.000 euro.

Översikten av pågående och nya investeringsprojekt är efter ändringarna enligt nedanstående tabell:

	<b>Kostnad 2021</b>	<b>Kostnad under senare år</b>	<b>Total kostnad för projektet</b>	<b>Beställare/moment</b>
Polishus, renovering och nybyggnation	4.000.000	2.000.000	12.000.000	Polisen, 82500
Besökscenter Bomarsund	1.700.000	1.375.000	3.375.000	Ålands museum, 54000
Isoleringsrum sjukhuset	2.000.000		2.000.000	ÅHS, 84000
Biltak ÅHS	100.000		100.000	ÅHS, 84000
Planerat underhåll	5.675.000	3.000.000		Fastighetsverket

# Bilaga

Sammandrag	Budget 2021	Förslag tb 1 2021	Budget totalt 2021
Försäljningsintäkter	8 908 800	140 000	9 048 800
Avgiftsintäkter	6 822 000		6 822 000
Erhållna bidrag	798 140		798 140
Övr verksamh intäkt	918 400		918 400
<b>Verksamhetens intäkter</b>	<b>17 447 340</b>	<b>140 000</b>	<b>17 587 340</b>
Personalkostnader	-111 629 194	-269 000	-111 898 194
Köp av tjänster	-55 839 569	-82 000	-55 921 569
Material förnödenh	-18 526 419		-18 526 419
Övr verksamh kostn	-25 888 159		-25 888 159
<b>Verksamhetens kostnader</b>	<b>-211 883 341</b>	<b>-351 000</b>	<b>-212 234 341</b>
Pensionsintäkter	20 275 000		20 275 000
Pensionskostnader	-38 736 000		-38 736 000
<b>Pensionsintäkter och kostnader</b>	<b>-18 461 000</b>	<b>0</b>	<b>-18 461 000</b>
Överföringar från EU	5 662 000		5 662 000
Återbetalningar av överföringar	60 000		60 000
Övriga inkomst- o kapitalöverföringar	393 000		393 000
<b>Intäkter av inkomst- o kapitalöverföringar</b>	<b>6 115 000</b>	<b>0</b>	<b>6 115 000</b>
Undervisning, kultur och idrott	-17 807 000		-17 807 000
Social- o hälsovård samt utkomstskydd	-40 624 000	-70 000	-40 694 000
Arbetsmarknad	-2 700 000		-2 700 000
Bostadsproduktion	-450 000		-450 000
Primärnärings	-12 411 000		-12 411 000
Övrigt näringsliv	-6 996 000	-300 000	-7 296 000
Allmänna stöd	-16 996 000		-16 996 000
Övriga inkomst- o kapitalöverföringar	-8 857 000		-8 857 000
<b>Kostnader för inkomst- och kapitalöverföringar</b>	<b>-106 841 000</b>	<b>-370 000</b>	<b>-107 211 000</b>
<b>Verksamhetsbidrag</b>	<b>-313 623 000</b>	<b>-581 000</b>	<b>-314 204 000</b>
Skatteinkomster	282 897 000	707 000	283 604 000
Ränteintäkter	480 000		480 000
Övr finansiella int	20 745 000		20 745 000
Räntekostnader	-162 000		-162 000
Övr finansiella kost	-520 000		-520 000
<b>Finansiella intäkter och kostnader</b>	<b>20 543 000</b>	<b>0</b>	<b>20 543 000</b>
<b>Årsbidrag</b>	<b>-10 183 000</b>	<b>126 000</b>	<b>-10 057 000</b>
Avskrivn enl plan	-9 855 000		-9 855 000
Nedskrivningar			0
<b>Av- och nedskrivningar</b>	<b>-9 855 000</b>	<b>0</b>	<b>-9 855 000</b>
Extraordinära poster			0
<b>Räkenskapsperiodens resultat</b>	<b>-20 038 000</b>	<b>126 000</b>	<b>-19 912 000</b>
Ökning eller minskning av reserver	160 000		160 000
<b>Räkenskapsperiodens under- eller överskott</b>	<b>-19 878 000</b>	<b>126 000</b>	<b>-19 752 000</b>